

INTERMEDIATE. LESSON #16. JEAN DÉMÉNAGE

- Que dirais-tu si nous changions de maison, si nous déménagions ?
- Pourquoi faire ?
- Si on habitait avec Marie et Victor, on se verrait tous les jours et tu pourrais jouer avec Victor quand tu veux.
- Et je dormirais dans sa chambre ?
- Non, tu aurais ta propre chambre.
- Alors d'accord !
- Et bien, au travail, il faut commencer à faire les cartons. Nous avons déjà trouvé un nouvel appartement. Il n'est pas loin d'ici.

TRANSLATION

- What would you say if I told you we're moving out ?
- What for ?
- If we lived with Marie and Victor, we could see each other every day and you could play with Victor whenever you like.
- And I'd sleep in his room ?
- Non, you'd have your own room.
- Then, ok !
- Let's go to work. We have a lot of packing to do. We already find a new appartment. It's not far from here.



Déménager : to move out.

Propre : own.

Loin : far.



In this lesson, we have two *si* clauses.

Que dirais-tu si nous changions de maison ?

Si on habitait avec Marie et Victor, on se verrait tous les jours.

The adverb *si* is the French word for *if*.

To express suppositions in French, we need the conditional mood.

Notice that *si* is always followed by a verb at the *imparfait* tense. The

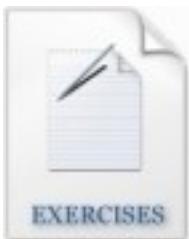
conditional mood is only used with the other(s) verb(s) of the sentence. It expresses the result of the supposition, what would occur if the fact supposed by *si* was true.

Si + imparfait tense = supposition ; verb at the conditional mood = consequence.

Attention !

You can invert the order of these sentences. Both following orders are correct.

Si on habitait avec Marie et Victor, on se verrait tous les jours.
On se verrait tous les jours si on habitait avec Marie et Victor.



Translate in French :

1. If I had more time, I would learn Japanese.
2. He would be angry if he had a bad mark again.
3. If they lost their keys, they would be in trouble.

Translate in English :

1. Si j'invitais ses amis, elle serait contente.
2. J'achèterais une nouvelle voiture si j'étais riche.
3. Si tu habitais à Paris, je viendrais te voir.

Avoir des ennuis : to be in trouble.

Clé, clef (fém.) : key.

<http://www.frenchbyfrench.com>

<http://www.frenchbyfrench.com/lesson.php?level=intermediate&nb=16>